

RAPPORT ANNUEL

2016-2017

Nous investissons dans
l'esprit entrepreneurial



Corporation au bénéfice du développement communautaire
Community Business Development Corporation

Chaleur

CBDC Chaleur



crédit : François Foulem

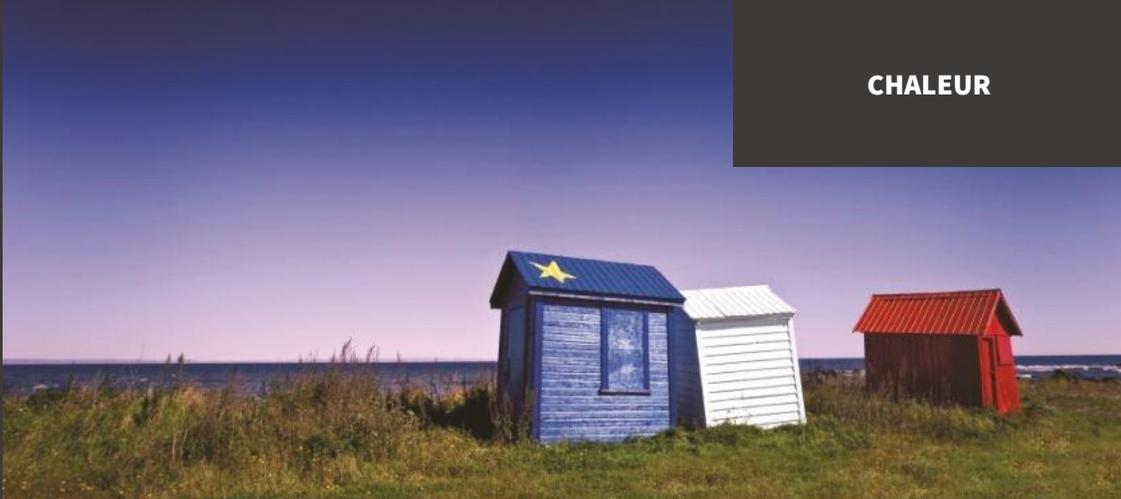
Créée en 1987, la CBDC Chaleur est membre d'un réseau autonome d'organismes au service des petites et moyennes entreprises ; elle est un partenaire régional d'importance qui contribue au développement économique et à la création d'emplois. Elle offre du financement sous forme de prêts à terme jusqu'à 225 000 \$, sous certaines conditions, aux individus et aux entreprises possédant des projets viables.

La CBDC Chaleur offre aussi le programme Aide au Travail Indépendant (ATI), où les individus qui reçoivent l'assurance emploi (ou qui ont reçu de l'assurance emploi au cours des trois dernières années, cinq dernières années dans certains cas) peuvent se qualifier pour obtenir de l'assistance financière afin d'établir et de gérer une nouvelle entreprise ou pour l'achat d'une entreprise déjà existante.

Au cours de la dernière année, nous avons mis beaucoup d'efforts sur la formation de nos entrepreneurs. Au total, 52 entrepreneurs ont suivi une formation quelconque et ceux-ci ont pu bénéficier d'un montant total de 85 748 \$.

Depuis 2003, la CBDC Chaleur fait la promotion de l'entrepreneuriat auprès des jeunes du secondaire et du postsecondaire par l'entremise de son initiative Entrepreneurship jeunesse. Que ce soit par le biais d'activités diverses ou en offrant des ateliers reliés à l'entrepreneuriat, cette initiative permet d'explorer l'entrepreneuriat comme choix de carrière. L'initiative aide les jeunes entrepreneurs et ceux qui aspirent à le devenir en leur offrant de l'encadrement, du mentorat et des conseils. En 2013, la CBDC Chaleur fut retenue pour livrer l'initiative Entrepreneurship jeunesse dans le territoire du nord-est, lequel couvre les régions Chaleur, Northumberland et de la Péninsule acadienne.

Avec l'initiative Entrepreneurship jeunesse, nous désirons en faire davantage au cours de la prochaine année. Ceci a pour but de faire augmenter le niveau de compréhension de ce qu'est l'entrepreneuriat, et de faire découvrir le milieu des affaires à tous ceux et celles possédant un intérêt à se lancer en affaires. Nous voulons donner le support et l'encadrement nécessaires aux individus qui veulent démarrer une entreprise dans un environnement propice au succès ou encore aider ceux-ci à faire l'achat d'une entreprise déjà existante. La CBDC Chaleur désire faire de l'animation entrepreneuriale un objectif clé.



Corporation au bénéfice du développement communautaire
Community Business Development Corporation
Chaleur

L'une des spécificités de la CBDC Chaleur, c'est **Focus Innovation**, une initiative mise sur pied en 2013 suite à un regroupement professionnel dans la région Chaleur pour permettre aux élèves du secondaire (École secondaire Népisiguit et Bathurst High School) de poursuivre leurs études postsecondaires ici au CCNB Bathurst dans le domaine des technologies de l'informatique. Le but premier est de les initier à un programme coop et de les faire participer à un stage

dans le domaine informatique à partir du CCNB Bathurst.

Un partenariat a été mis sur pieds entre la CBDC Chaleur et le CCNB Bathurst pour faciliter les contacts entre les entrepreneurs du domaine informatique de la région Chaleur et les étudiants de Focus Innovation. La CBDC Chaleur a aussi fait un travail de « re-branding » pour promouvoir plus efficacement l'initiative auprès des jeunes.

Les investissements dans la région

Les requêtes traitées

Demandes reçues	97
Demandes approuvées	82
Sommes investies	3 618 515 \$

Nombre de séances de consultation d'affaires

Nombre de clients	133
-------------------	-----

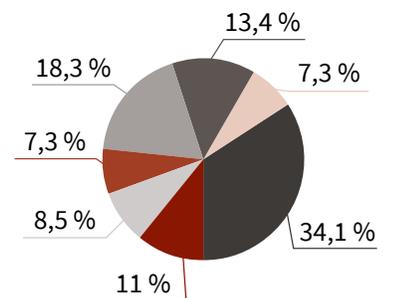
Impact sur les entreprises

Nouvelles entreprises	28
Entreprises existantes	49
Total	77

Impact sur l'emploi

Emplois créés	88
Emplois maintenus	288
Total	376

Prêts par secteurs d'activité (demandes approuvées)



■ Soins de santé	■ Commerce de gros et de détail
■ Ressources naturelles	■ Manufacture
■ Construction	■ Autre
■ Accommodation et services d'alimentation	

Sessions de formations

Nombre de sessions	14
Montants accordés	15 307 \$

Aide au travail indépendant

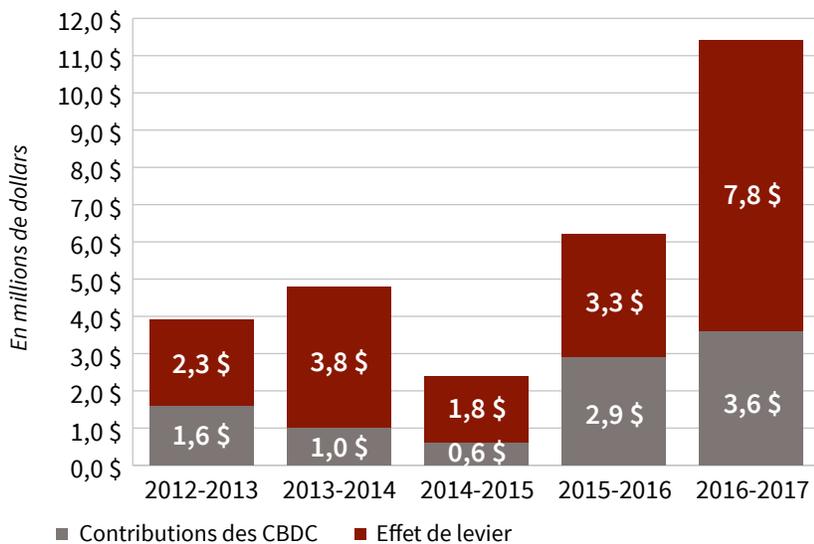
Demandes approuvées	25
Aide financière	375 250 \$

Programme de services-conseils aux entrepreneurs

Nombre de participants	7
Investissements	36 683 \$

Bâtir un levier entrepreneurial fort dans la région Chaleur

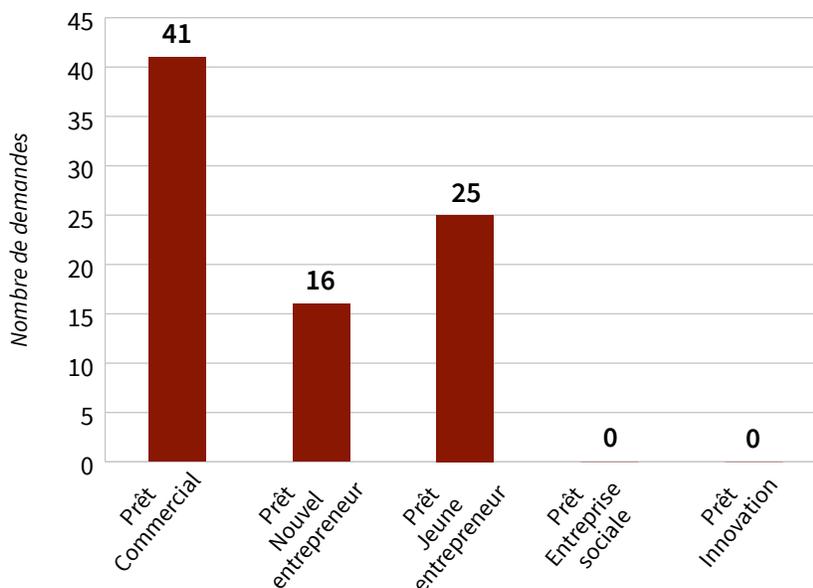
Les montants des contributions de la CBDC et de l'effet de levier depuis les cinq dernières années



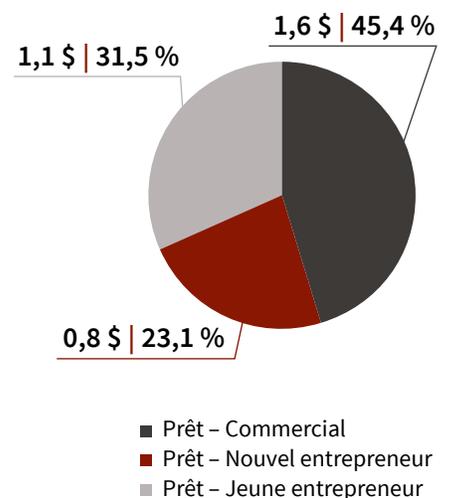
Un bond spectaculaire de **134,7 %** de l'effet de levier en comparaison à l'année précédente.

Depuis sa création, la CBDC a injecté plus de **30,9 M\$** dans la région de Chaleur.

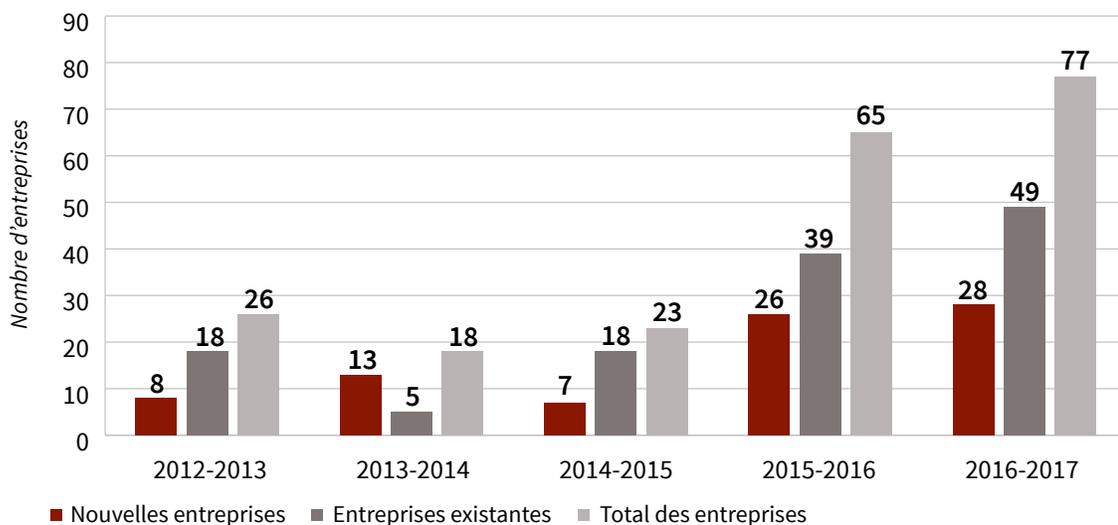
Nombre de demandes approuvées selon les programmes de prêts de la CBDC



Répartition des montants déboursés selon le type de prêt (en millions de dollars)



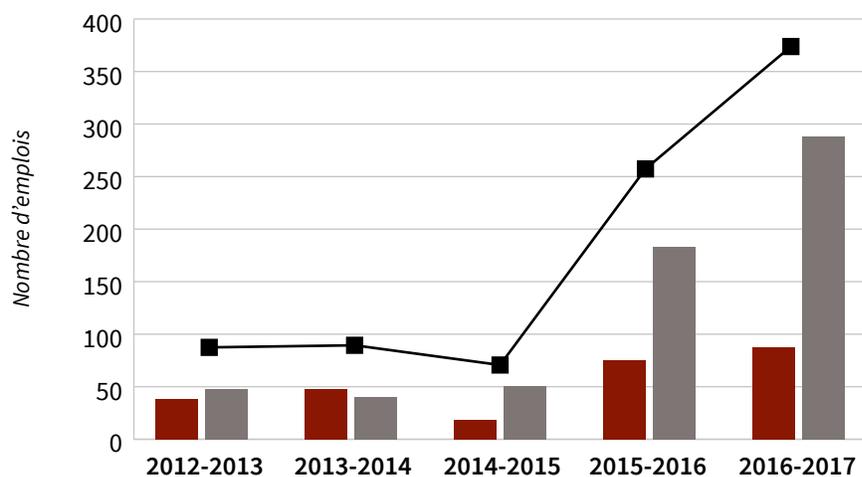
Le nombre d'entreprises qui ont bénéficié d'une aide financière depuis les cinq dernières années



Une augmentation de **18,5 %** du nombre d'entreprises qui ont bénéficié d'une aide financière durant l'exercice 2016-2017 en comparaison à l'année précédente.

Un gain sur la création et le maintien d'emploi est enregistré cet année avec une augmentation de **45,7 %** en comparaison à l'année précédente.

La création et le maintien d'emplois dans la communauté depuis les cinq dernières années



■ Création d'emplois	38	48	18	75	88
■ Maintien d'emplois	48	40	51	183	288
- Total	86	88	69	258	376

Message du président

En tant que président de la CBDC Chaleur, j'ai le plaisir de vous accueillir à notre 30e assemblée générale annuelle. La CBDC est fière de jouer son rôle de soutien auprès des entreprises de la région Chaleur. Comme toute organisation, nous faisons constamment face à des défis importants et nous devons offrir à notre clientèle un service hors-pair et des plus efficaces. Notre mandat est toujours de contribuer à la communauté d'affaires de la région en investissant temps et argent par l'entremise de nos services et programmes financiers.

En 2016-2017, la CBDC Chaleur a accordé une aide financière à 154 petites et moyennes entreprises de la région répartie de la façon suivante :

- 77 prêts pour un total de 3,6 M\$ déboursé ;
- 25 participants ont été approuvés sous le programme d'Aide au travail indépendant (ATI) ;
- 52 individus ont profités de divers programmes de formations offertes par des consultants externes ;
- 85 748 \$ pour des programmes de formations.
- 133 séances de consultations d'affaires avec des entrepreneurs de la région afin de les guider dans leurs projets.

Ces services ont permis à nos clients de créer et maintenir 376 emplois à temps plein et à temps partiel. Nous affichons un portefeuille de prêts commerciaux de plus de **8 339 511 \$**.

Au nom du conseil d'administration, je voudrais remercier nos partenaires financiers. Leur appui est grandement apprécié et nous espérons continuer de travailler en collaboration avec eux encore très longtemps.

Il va sans dire que je me dois également de remercier tous nos employé(e)s. Leur apport est essentiel à la bonne marche de notre organisme.

En terminant, je voudrais remercier très sincèrement les membres du conseil d'administration pour leur dévouement, contribution et appui continus.

Alain Guitard, président

Message du directeur général

Il me fait plaisir de vous annoncer que la CBDC Chaleur a affiché un profit de **334 000 \$**, comparativement à 171 186 \$ au cours de l'année précédente, et à 20 383 \$ en 2014-2015. Cette belle progression démontre certainement que nous sommes sur la bonne voie.

Au cours de la dernière année, nous avons autorisé 82 prêts, ce qui surpasse le nombre de 72 prêts autorisés l'an dernier. Cependant, ce dont je suis le plus fier c'est les montants des contributions de notre CBDC et l'effet de levier créé par nos engagements financiers. Nous avons déboursé la sommes de 3,6 M\$ et ajouté un montant de 7,8 M\$ additionnels en effet de levier. Cela veut donc dire que nous avons eu un impact direct dans l'investissement de 11,4 M\$ dans l'économie locale sous forme de divers projets.

Du côté financement, nous avons surpassé les objectifs que nous nous étions fixés. D'ailleurs, nous avons surpassé les niveaux records atteints lors de l'exercice précédent. Du côté projets, lors de la prochaine année, nous allons continuer de déployer nos efforts sous deux piliers, soit l'entrepreneuriat et la succession d'entreprise. La CBDC Chaleur va poursuivre ses activités telles que Chaleur, ma région, mon futur, Pitch 48, Focus Innovation, les camps Entrepreneuriaux, et notre partenariat avec le Centre d'Innovation Bathurst.

Tous ces programmes sont opérés surtout grâce à nos partenaires : l'APECA, Service Canada, la province du Nouveau-Brunswick avec le ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail, et la Société de développement régional. Merci pour votre confiance continue.

Je voudrais remercier tous les membres du conseil d'administration pour leur dévouement, temps, contribution et appui continu.

En terminant, je désire remercier mon équipe sans qui il serait impossible d'envisager de tels résultats. Les résultats obtenus sont grandement attribuables à l'équipe de la CBDC Chaleur, dont je suis fier de faire partie.

Denis Roy, directeur général

Activités livrées par la CBDC Chaleur

▮ Prix jeune entrepreneur de l'année

Ce prix est remis à un ou une entrepreneur(e) qui a su démontrer une croissance constante dans la conduite de ses affaires. Un hommage à l'excellence de son travail, à son engagement, à sa persévérance et à sa contribution au développement économique de la région Chaleur. Le conseil d'administration ainsi que les employés de la CBDC Chaleur aimeraient féliciter Monsieur **Jansen Branch** de J&J Branch Contracting Ltd. de Bathurst pour avoir remporté le Prix Jeune entrepreneur de l'année 2016.



De gauche à droite : **Pascal Frenette**, agent d'entrepreneurship jeunesse (CBDC Chaleur), **Alain Guitard**, président (CBDC Chaleur), **Jansen Branch**, récipiendaire, **Denis Roy**, directeur général (CBDC Chaleur)

▮ Pitch 48

Le concours plan d'affaires Pitch 48 a été livré pour une deuxième année dans l'optique de permettre une participation à des étudiants de niveau postsecondaire qui songent à une idée entrepreneuriale et qui aimeraient se lancer en affaires. Ce concours a permis à des jeunes entrepreneurs aspirants de pouvoir mettre en marche leurs idées tout en leur donnant un environnement d'encadrement et de mentorat. Un total de 52 participants ont pris part à ce concours en mars 2017. Cette année, un partenariat avec le CCNB a permis au cinq campus francophones du N.-B. de livrer Pitch 48 chez eux.



Cohorte CCNB Bathurst

▮ Chaleur ma région, mon futur !

En 2003-2004, la CBDC Chaleur a mis sur pied une initiative de rapatriement pour aider à diminuer l'exode de nos jeunes et permettre la rétention de ceux-ci. Depuis les 12 dernières années, cette initiative a permis de faciliter le retour des jeunes avec un diplôme d'études postsecondaires dans la région Chaleur en leur offrant des outils de recherche d'emploi, de démarrage d'entreprise et de réseautage. Depuis 2004, l'initiative a permis à plus de 252 étudiants de niveau postsecondaire à prendre part à cet événement et, de ce chiffre, 124 participants sont retournés (ou demeurés) dans la région Chaleur. Ce sont 14 participants qui ont pris part à la 13^e édition.



Participants de la 13^e édition



Une variété de produits et services pour le succès de nos entrepreneurs



*Community Business Development Corporation
Corporation au bénéfice du développement communautaire*

Formation axée sur les compétences

Offre une formation adaptée dans des domaines particuliers tels que le développement du marché, la comptabilité, les études de faisabilité, les sources de financement et l'analyse opérationnelle.

Services-conseils aux entrepreneurs

Offre une aide par le biais d'un agent externe en matière de services-conseils dans des champs d'expertise variés pour accroître la performance de l'entreprise. Une certaine contribution financière est demandée de la part du client.

Conseils aux entreprises

Des conseils aux entreprises offerts aux nouveaux entrepreneurs et aux entrepreneurs déjà établis.

Programme Aide au travail indépendant

Permet aux participants de continuer de recevoir leurs prestations d'assurance-emploi pendant l'étape de démarrage de leur entreprise. Offre également une allocation hebdomadaire pour la mise sur pied de l'entreprise si la personne a reçu du chômage durant les dernières années (selon la politique en vigueur).

Prêt - Commercial

Permet aux entreprises florissantes de poursuivre leur croissance avec de plus grands locaux, de l'équipement renouvelé, ou l'acquisition d'autres éléments afin de répondre à l'expansion de la clientèle. Un prêt plus souple qui peut même faciliter l'acquisition d'une entreprise existante.

Prêt - Nouvel entrepreneur

Offre des services de consultation pour aider quiconque aspire à devenir un chef d'entreprise

autonome et prospère. Vous habitez une région rurale et avez récemment pris la décision de vous lancer en affaires? Eh bien, le programme est idéal pour permettre à votre projet de prendre forme!

Prêt - Jeune entrepreneur

Offre pour les jeunes de 18 à 34 ans du capital de mise en exploitation pour démarrer une entreprise, alors qu'il peut être périlleux d'obtenir le financement nécessaire.

Prêt - Entreprise sociale

Cible des entreprises sociales qui exercent des activités au sein des collectivités rurales, où les gens peuvent vivre, travailler et profiter des activités sociales dans leur région.

Prêt - Innovation

Promeut le développement de l'économie du savoir et facilite l'adoption des nouvelles technologies et la commercialisation. Vous avez une nouvelle idée pour un produit ou un service, ou une idée pour modifier des produits ou des services existants? Alors consultez votre CBDC!

Comment nous joindre ?

Pour des renseignements supplémentaires sur les programmes offerts par votre CBDC, appelez-nous ou consultez les liens suivants :

 (506) 548-5951

 www.chaleurbdc.ca

 CBDC Chaleur inc.

 CBDC Chaleur

 219, rue Main, suite 3, Bathurst, N.-B. E2A 1A9

Canada

New Brunswick
Nouveau Brunswick

CBDC CHALEUR INC.

ÉTATS FINANCIERS

**POUR L'EXERCICE TERMINÉ
LE 31 MARS 2017**



Allen, Paquet & Arseneau LLP
CHARTERED PROFESSIONAL ACCOUNTANTS • COMPTABLES PROFESSIONNELS AGRÉÉS

CBDC CHALEUR INC.

Index

Aux états financiers

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2017

	<u>Page</u>
Rapport des auditeurs indépendants	1.
État de la situation financière	2.
État des résultats et de l'évolution des soldes des fonds	3.
État des flux de trésorerie	4.
Notes aux états financiers	5. - 9.
Annexe 1 - Annexe des autres éléments	10.
Informations et détails supplémentaires à l'annexe 1	11. - 13.
Annexe 2 - Fonds membership	14.





Allen, Paquet & Arseneau LLP

Your business partner of choice
Votre partenaire d'affaires par excellence

625, ave St. Peter Ave
Bathurst, NB
E2A 4Z6
Tel: 506 546-1460
Fax: 506 546-9950
Info.Bathurst@apallp.com
www.apallp.com

1.

RAPPORT DES AUDITEURS INDÉPENDANTS

À la direction et au conseil d'administration de la
CBDC Chaleur Inc.

Rapport sur les états financiers

Nous avons audité les états financiers ci-joints de la CBDC Chaleur Inc., qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2017, l'état des résultats et de l'évolution des soldes des fonds et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, de même qu'un résumé des principes comptables importants et autres notes explicatives.

Responsabilité de la direction à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers, conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'inexactitudes importantes, résultant de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité des auditeurs

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que nous nous conformions aux normes de déontologie en vigueur et que l'audit soit planifié et exécuté de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes.

Un audit comprend la mise en œuvre de procédures en vue d'obtenir les éléments probants à l'appui des montants et des autres renseignements présentés dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, notamment de son évaluation des risques que les états financiers contiennent des inexactitudes importantes résultant de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de la société portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit pertinentes, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la société. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des principes comptables retenus et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants obtenus sont suffisants et pertinents pour fonder notre opinion d'audit.

Base sur laquelle fonder un avis avec réserves

La CBDC Chaleur Inc. n'a pas identifié et classé tous ses instruments financiers et enregistré ces derniers à leur juste valeur. Au contraire, tous les instruments financiers sont enregistrés à leur coût historique. La Corporation n'a pas spécifiquement divulgué les renseignements permettant aux utilisateurs de ces états financiers d'évaluer l'importance des instruments financiers à l'égard de sa situation et de sa performance financière, y compris l'exposition aux risques, les méthodes servant à déterminer la juste valeur et d'autres renseignements pertinents. Les normes comptables utilisées dans ces états financiers diffèrent des normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Opinion avec réserve

À notre avis, à l'exception de ce qui est mentionné dans le paragraphe précédent, ces états financiers donnent, à tous égards importants, une image fidèle de la situation financière de la CBDC Chaleur Inc. au 31 mars 2017 ainsi que des résultats de son exploitation, de l'évolution des soldes des fonds et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Bathurst, N.-B.

Le 15 juin 2017

Allen, Paquet & Arseneau LLP
Comptables professionnels agréés

207, rue Roseberry St.
Campbellton, NB

625, ave St. Peter Ave
Bathurst, NB



CHARTERED
PROFESSIONAL
ACCOUNTANTS
NEW BRUNSWICK

COMPTABLES
PROFESSIONNELS
AGRÉÉS
NOUVEAU-BRUNSWICK

829-1 King George Highway
Miramichi, NB

356, rue Canada Street
St-Quentin, NB

Membre du groupe  Member of The AC Group

De firmes comptables indépendantes limitée • Of Independent Accounting Firms Limited

CBDC CHALEUR INC.
État de la situation financière
Au 31 mars 2017

	Fonds d'exploitation	Fonds d'investissement	Total 2017	Total 2016
ACTIF				
ACTIF À COURT TERME				
Encaisse	177 569 \$	255 799 \$	433 368 \$	1 380 539 \$
Comptes à recevoir	23 628	2 944	26 572	31 083
Remises gouvernementales à recevoir	18 898	582	19 480	31 630
Subventions à recevoir	130 582	-	130 582	96 656
Intérêts courus à recevoir	-	77 680	77 680	49 505
Frais payé d'avance	972	-	972	2 235
	351 649	337 005	688 654	1 591 648
INVESTISSEMENTS (Note 4)	-	37 500	37 500	37 500
PRÊTS À RECEVOIR (Note 5)	-	7 672 350	7 672 350	6 060 948
IMMOBILISATIONS CORPORELLES (Note 6)	8 746	-	8 746	8 537
	360 395 \$	8 046 855 \$	8 407 250 \$	7 698 633 \$

PASSIF ET SOLDES DES FONDS

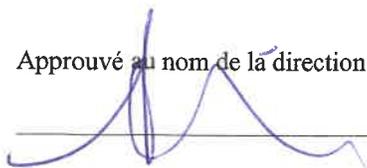
PASSIF À COURT TERME				
Comptes à payer et frais courus	25 202 \$	1 902 \$	27 104 \$	38 939 \$
Portion à court terme de la dette à long terme	-	600 000	600 000	600 000
Revenus différés	4 878	-	4 878	32 576
	30 080	601 902	631 982	671 515
DETTE À LONG TERME (Note 7)	-	763 414	763 414	349 115
	30 080	1 365 316	1 395 396	1 020 630

SOLDES DES FONDS

FONDS				
Grevés d'affectation d'origine externe (Note 8)	-	6 247 112	6 247 112	5 939 565
Capitalisation	-	434 427	434 427	434 427
Bénéfices non répartis - sans restriction	330 315	-	330 315	304 011
	330 315	6 681 539	7 011 854	6 678 003
	360 395 \$	8 046 855 \$	8 407 250 \$	7 698 633 \$

ENGAGEMENT CONTRACTUEL (Note 9)

Approuvé au nom de la direction :



Président



Directeur général

CBDC CHALEUR INC.**État des résultats et de l'évolution des soldes des fonds**

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2017

	Fonds d'exploitation	Fonds d'investissement	Total 2017	Total 2016
REVENUS				
Entente de contribution - Agence de promotion économique du Canada atlantique (APÉCA)	285 993 \$	-	285 993 \$	309 853 \$
Autres revenus	34 558	2 447	37 005	24 465
Revenus de placement - portefeuille de prêts	-	537 170	537 170	480 692
Revenus d'intérêts	9	3 347	3 356	3 619
Revenus - Membership	-	-	-	20 051
	320 560	542 964	863 524	838 680
DÉPENSES				
Amortissement	3 050	-	3 050	2 411
Assemblées	11 070	-	11 070	10 934
Assurances	3 173	-	3 173	3 010
Cotisations et associations	3 600	1 758	5 358	5 385
Dépenses de bureau	6 509	-	6 509	7 012
Déplacements	13 426	-	13 426	13 457
Divers	196	1 512	1 708	860
Électricité	11 639	-	11 639	11 666
Formation et perfectionnement	2 139	-	2 139	3 077
Honoraires professionnels	7 256	643	7 899	7 862
Intérêts et frais bancaires	2 924	543	3 467	3 093
Intérêts sur la dette à long terme	-	15 062	15 062	7 956
Loyer	42 438	-	42 438	44 730
Mauvaises créances	-	215 899	215 899	379 194
Publicité	2 012	-	2 012	4 160
Réparation et entretien	9 336	-	9 336	7 730
Salaires et avantages sociaux	243 240	-	243 240	214 655
Téléphone	9 484	-	9 484	13 164
	371 492	235 417	606 909	740 356
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES AVANT AUTRES ÉLÉMENTS	(50 932)	307 547	256 615	98 324
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES DES AUTRES ÉLÉMENTS (ANNEXE 1)	77 236	-	77 236	72 862
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES	26 304 \$	307 547 \$	333 851 \$	171 186 \$
SOLDES DES FONDS, début de l'exercice	304 011	4 089 565	4 393 576	4 222 390
SOLDES DES FONDS, fin de l'exercice	330 315 \$	4 397 112 \$	4 727 427 \$	4 393 576 \$

CBDC CHALEUR INC.
État des flux de trésorerie
Pour l'exercice terminé le 31 mars 2017

	Fonds d'exploitation	Fonds d'investissement	Total 2017	Total 2016
FLUX DE TRÉSORERIE RELIÉ AUX ACTIVITÉS D'EXPLOITATION				
Entrées de fonds - subventions et autres	747 825 \$	4 015 \$	751 840 \$	915 288 \$
Sorties de fonds - fournisseurs et employés	(776 010)	(5 340)	(781 350)	(807 032)
Intérêts reçus	9	512 342	512 351	483 184
Intérêts sur la dette à long terme	-	(15 062)	(15 062)	(7 956)
	(28 176)	495 955	467 779	583 484
FLUX DE TRÉSORERIE RELIÉ AUX ACTIVITÉS DE FINANCEMENT				
Remboursement de la dette à long terme	-	(585 701)	(585 701)	(593 163)
Produit d'émission de la dette à long terme	-	1 000 000	1 000 000	1 250 000
	-	414 299	414 299	656 837
FLUX DE TRÉSORERIE RELIÉ AUX ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT				
Acquisitions d'immobilisations	(3 259)	-	(3 259)	(5 823)
Émission de nouveaux prêts	-	(3 618 515)	(3 618 515)	(2 941 470)
Remboursement des prêts	-	1 792 525	1 792 525	1 709 222
	(3 259)	(1 825 990)	(1 829 249)	(1 238 071)
AUGMENTATION (DIMINUTION) DES ESPÈCES ET QUASI-ESPÈCES				
	(31 435)	(915 736)	(947 171)	2 250
ESPÈCES ET QUASI-ESPÈCES, début de l'exercice	209 004	1 171 535	1 380 539	1 378 289
ESPÈCES ET QUASI-ESPÈCES, fin de l'exercice	177 569 \$	255 799 \$	433 368 \$	1 380 539 \$

Les espèces et quasi-espèces à la fin de l'exercice consistent aux comptes de banque courant incluant les découverts bancaires et les placements temporaires dont l'échéance n'excède pas trois mois à partir de la date d'acquisition.

1. STATUT ET NATURE DES ACTIVITÉS

La CBDC Chaleur Inc. est une corporation de développement communautaire qui est au service de la région Chaleur. À titre de Société d'aide au développement des collectivités, le mandat de la Corporation est de stimuler l'emploi dans le secteur privé, en fournissant surtout aux petites entreprises des conseils, de l'aide technique, des services de consultations ainsi que des fonds d'investissements. La CBDC Chaleur Inc. est constituée en vertu des lois de la Province du Nouveau-Brunswick en tant qu'organisme sans but lucratif et par ce fait même, est exempté de l'impôt en vertu du paragraphe 149(1)(1) de la loi de l'impôt sur le revenu.

2. MÉTHODE DE COMPTABILITÉ ET CONVENTIONS COMPTABLES IMPORTANTES

Les présents états financiers ont été préparés conformément à la partie III du manuel de CPA Canada Normes comptables pour les organismes sans but lucratif.

a) Comptabilité par fonds

La CBDC Chaleur Inc. suit la méthode comptable par fonds affectés pour les fonds d'investissements.

Fonds d'exploitation : Ce fonds comprend les activités d'exploitation et l'exécution des programmes de l'organisme. Il rend compte des ressources non grevées d'affectations et des apports au fonctionnement. Les charges du fonds d'exploitation sont restreintes aux dépenses convenues dans l'entente de contribution entre l'Agence de promotion économique du Canada Atlantique (APÉCA) ou d'autres partenaires de financement et la Corporation.

Fonds d'investissement : Ce fonds rend compte de toutes ressources grevées d'affectations du fonds d'investissement et des produits tirés d'activités d'investissement au moyen de ce fonds.

b) Constatation des produits

Les revenus d'exploitation sont comptabilisés suivant la méthode de la comptabilité d'exercice et sont constatés lorsqu'ils sont gagnés, c'est-à-dire lorsque :

- Les services sont fournis ou les produits sont livrés aux clients.
- Il y a une preuve évidente de l'existence d'un arrangement.
- Les montants sont fixes ou peuvent être déterminés.
- Notre capacité de recouvrer les montants est raisonnablement assurée.

c) Prêts

Les prêts sont inscrits à leur montant en principal.

d) Provision pour pertes

Une imputation au fonds d'investissements est effectuée pour perte probables sur prêts qui peuvent être spécifiquement identifiées comme étant non recouvrables, ainsi qu'un taux de 8% (2016 - 7%) pour pertes éventuelles possibles et inconnues.

2. MÉTHODE DE COMPTABILITÉ ET CONVENTIONS COMPTABLES IMPORTANTES (suite)

e) Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles acquises sont comptabilisés au coût dans le fonds d'exploitation. Les apports sous forme d'immobilisations sont comptabilisés à la juste valeur à la date de l'apport. Les immobilisations sont amorties selon la méthode de l'amortissement décroissant au taux dégressif de 30%. La dépense d'amortissement est présentée dans le fonds d'exploitation.

f) Prévisions comptables

La présentation des états financiers, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, exige que la direction fasse des estimations et des hypothèses ayant une incidence sur les montants et les notes aux états financiers. Ces estimations et hypothèses sont basées par la direction avec la meilleure de leurs connaissances des faits actuels et des actions futures de la corporation. Il est donc possible que les résultats réels diffèrent de ces estimations.

g) Espèces et quasi-espèces

Les espèces et quasi-espèces à la fin de l'exercice consistent aux comptes de banque courant incluant les découverts bancaires et les placements temporaires dont l'échéance n'excède pas trois mois à partir de la date d'acquisition.

3. EXCEPTION AUX PRINCIPES COMPTABLES GÉNÉRALEMENT RECONNUS (PCGR)

Les états financiers de votre CBDC n'ont pas adopté la section 3856 du manuel de CPA Canada - *Instruments financiers* de la Partie II, et par conséquent, s'écartent des principes comptables généralement reconnus du Canada. Les effets de ces sections n'ont pas été comptabilisés ou divulgués dans ces états financiers.

L'Agence de promotion économique du Canada atlantique a confirmé, dans le cadre de l'entente de DC de 2011 avec tout les CBDC de l'Atlantique, qu'elle accepterait les états financiers des CBDC qui n'ont pas été préparés en totale conformité avec la section 3856 du manuel de CPA Canada - *Instruments financiers* de la Partie II inclusivement.

4. INVESTISSEMENTS

	2017	2016
Fonds d'investissement du Canada Atlantique dans les entreprises locales, sans intérêt	37 500 \$	37 500 \$

Billet à ordre, sans intérêt et sans échéance, du Fonds d'investissement du Canada Atlantique dans les entreprises locales.

5. PRÊTS À RECEVOIR

	2017	2016
Prêts commerciaux	8 339 511 \$	6 517 148 \$
Moins : Provision pour perte sur les prêts	667 161	456 200
	7 672 350 \$	6 060 948 \$

Au cours de l'année, 82 nouveaux prêts ont été approuvés. Le nombre total de prêts en cours et gérés en date du 31 mars 2017 était de 207.

Le solde des capitaux propres, des prêts et des créances hypothécaires comprend :

	2017	2016
Solde, début de l'exercice	6 517 148 \$	5 498 535 \$
Variation durant l'exercice :		
- Prêts avancés	3 618 515	2 941 470
- Prêts remboursés	(1 792 525)	(1 709 222)
- Recouvrement de prêts radiés	62 448	43 711
- Prêts radiés	(66 075)	(257 346)
	8 339 511	6 517 148
Provision pour perte sur les prêts	(667 161)	(456 200)
Solde, fin de l'exercice	7 672 350 \$	6 060 948 \$

Les activités de la provision pour perte sur les prêts sont les suivantes :

	2017	2016
Solde, début de l'exercice	(456 200) \$	(329 912) \$
Variation durant l'exercice :		
- Prêts radiés	66 075	257 346
- Frais de recouvrements	801	33 680
- Recouvrement de prêts précédemment radiés	(62 448)	(43 711)
- Provision pour pertes sur prêts pour l'exercice en cours	(215 389)	(373 603)
Solde, fin de l'exercice	(667 161) \$	(456 200) \$
Pourcentage de la provision	8,0 %	7,0 %

La provision pour perte sur les prêts comprend les pertes sur les prêts spécifiques selon une analyse prêt par prêt. Ensuite, un pourcentage estimatif est appliqué à la balance du solde des prêts selon une estimation de la direction basée sur les expériences antérieures.

6. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

	2017		2016	
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette	Valeur nette
Équipements	1 005 \$	847 \$	158 \$	226 \$
Équipements informatiques	15 679	7 091	8 588	8 311
	16 684 \$	7 938 \$	8 746 \$	8 537 \$

7. DETTE À LONG TERME

	2017	2016
Fonds d'investissement du Canada atlantique dans les entreprises locales, portant intérêts au taux de 1.60%, remboursable par versements mensuels de 50 000\$ débutant le 1er octobre 2016, échéant en 1er août 2019	1 363 414 \$	949 115 \$
Moins : Portion à court terme de la dette à long terme	600 000	600 000
	763 414 \$	349 115 \$

8. FONDS À AFFECTATIONS D'ORIGINE EXTERNE

Le fonds d'investissement comporte les affectations d'origine externe sur les actifs nets ainsi que sur leurs produits de la façon décrite ci-dessous :

	2017	2016
Surplus contribué	1 850 000 \$	1 850 000 \$
Affectations pour dotation dans les entreprises	4 397 112	4 089 565
	6 247 112 \$	5 939 565 \$

Les fonds avancés à la CBDC à l'égard de son fonds d'exploitation et des coûts de capitalisation de son fonds d'investissement doivent être déposés et conservés dans deux comptes distincts.

Les fonds affectés au fonds d'investissement ne doivent servir à aucune fin autre que les activités du fonds d'investissement sans l'autorisation préalable écrite de l'APÉCA. Cette condition s'applique aussi aux fonds accordés ou reçus du Fonds d'investissement du Canada atlantique dans les entreprises locales (FICAEL).

Nonobstant le paragraphe précédent, les sommes affectées au fonds d'investissement peuvent être transférées au fonds d'exploitation de la CBDC si les conditions suivantes sont respectées:

- le budget annuel de la CBDC, présenté avec le plan d'entreprise, prévoit un déficit et est accepté par l'APÉCA;
- le déficit s'est produit, tel que prévu; et
- la CBDC doit fournir à l'APÉCA une confirmation écrite du transfert des fonds du compte du fonds d'investissement au compte du fonds d'exploitation dans les 90 jours de la fin de chaque exercice.

9. ENGAGEMENT CONTRACTUEL

La CBDC Chaleur Inc. loue des locaux en vertu d'un bail d'une durée de 10 ans venant à échéance le 30 avril 2024. Le bail, qui est enregistré à titre de contrat de location opérationnelle, aura des paiements approximatifs minimaux lors des sept prochaines années tel que décrit :

2018 à 2019	79 200 \$
2020 à 2024	201 960

281 160 \$

10. DÉPENDANCE ÉCONOMIQUE

La CBDC Chaleur Inc. reçoit un apport annuel de fonctionnement de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APÉCA) à l'égard de ses charges de fonctionnement. Bien que l'organisme s'efforce d'arriver à l'auto-suffisance, il a encore besoin d'un apport de fonctionnement annuel pour assurer la suffisance de son fonctionnement.

11. INSTRUMENTS FINANCIERS**a) Risque de crédit**

La corporation est exposée au risque de crédit normal sur les comptes à recevoir de leurs clients. Pour réduire ce risque, la compagnie a adopté des politiques de crédit qui incluent l'analyse de la situation financière de ces clients et une revue régulière de leur limite de crédit. Il y a faible concentration de risque de crédit dû à une large base de clientèle.

Pour les autres créances, la corporation évalue, de façon continue, les pertes probables et constitue une provision pour pertes en se fondant sur leur valeur de réalisation estimative.

b) Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt est le risque que la variabilité des taux sur les prêts recevables puisse se solder par la fluctuation de ses flux de trésorerie et de ses revenus d'intérêt. Il y a faible concentration de risque du taux d'intérêt dû au fait que les prêts recevables portent des taux d'intérêt fixes pour la plupart.

c) Juste valeur

La valeur comptable de l'actif à court terme et du passif à court terme est approximativement celle de leur juste valeur dû à l'échéance à court terme de ces items.

CBDC CHALEUR INC.**Annexe 1 - Annexe des autres éléments****Pour l'exercice terminé le 31 mars 2017**

	2017	2016
PROGRAMMES:		
- Aide aux travailleurs indépendants (Annexe 1-A)	316 \$	832 \$
- Initiative entrepreneurship jeunesse (Annexe 1-B)	-	(1 137)
- Relève (Annexe 1-C)	-	(2 437)
- Jeunesse en affaires (Annexe 1-D)	-	205
- Oxford frozen foods (Annexe 1-E)	-	-
FONDS MEMBERSHIP (Annexe 2)	76 920	75 399
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES DES AUTRES ÉLÉMENTS	77 236 \$	171 186 \$

CBDC CHALEUR INC.

Annexe 1 - Détails des programmes

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2017

2017

2016

A - PROGRAMME D'AIDE AUX TRAVAILLEURS INDÉPENDANTS (ATI) :**REVENUS**

Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail :

- Contrat

80 028 \$

88 348 \$

- Formation

33 759

40 000

113 787

128 348

DÉPENSES

Coûts d'opération

38 436

35 345

Formation clients

33 759

40 000

Salaires et avantages sociaux

41 276

52 171

113 471

127 516

EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES

316 \$

832 \$

B - PROGRAMME INITIATIVE ENTREPRENEURSHIP JEUNESSE :**REVENUS**

Agence de promotion économique du Canada atlantique (APÉCA)

67 270 \$

75 000 \$

Société de développement régional (SDR)

18 387

13 000

Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail

20 500

15 000

Inscriptions - camps jeunesse

905

-

107 062

103 000

DÉPENSES

Autres

12 959

10 366

Fournitures de bureau

4 483

12 990

Formation et déplacement

9 459

7 448

Jeunesse à l'action

4 891

-

Publicité

17 882

15 582

Salaires et avantages sociaux

57 388

57 751

107 062

104 137

EXCÉDENT DES DÉPENSES SUR LES REVENUS

-

\$

(1 137) \$

CBDC CHALEUR INC.
Annexe 1 - Détails des programmes
Pour l'exercice terminé le 31 mars 2017

	2017	2016
C - PROGRAMME RELÈVE :		
REVENUS		
Agence de promotion économique du Canada atlantique (APÉCA)	-	\$ 22 658
Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail	-	15 656
Formation et Développement de l'emploi	-	19 340
Autres	-	2 507
	-	60 161
DÉPENSES		
Autres	-	14 333
Fournitures de bureau	-	6 300
Formation et déplacement	-	1 002
Publicité	-	6 072
Salaires et avantages sociaux	-	34 891
	-	62 598
EXCÉDENT DES DÉPENSES SUR LES REVENUS	-	\$ (2 437) \$

D - PROGRAMME JEUNESSE EN AFFAIRES:

REVENUS		
Agence de promotion économique du Canada atlantique (APÉCA)	37 529	\$ 22 255
Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail	23 270	16 187
Société de développement régional (SDR)	53 034	23 737
Autres	-	1 767
	113 833	63 946
DÉPENSES		
Assurance	1 404	1 088
Autres	14 244	7 415
Fournitures de bureau	1 981	139
Formation et déplacement	27 680	14 355
Loyer	5 766	2 901
Publicité	21 191	27 443
Salaires et avantages sociaux	41 567	10 400
	113 833	63 741
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES	-	\$ 205 \$

L'annexe 1-D pour l'exercice terminé le 31 mars 2016 inclus les projets suivants: Chaleur ma région, mon futur, Focus innovation et Pitch 48.

CBDC CHALEUR INC.

Annexe 1 - Détails des programmes

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2017

2017

2016

E - OXFORD FROZEN FOODS:**REVENUS**

Agence de promotion économique du Canada atlantique (APÉCA)	5 239 \$	-	\$
Société de développement régional (SDR)	1 347	-	
Autres	898	-	

7 484

-

DÉPENSES

Frais d'administration	1 034	-	
Honoraires professionnels	6 450	-	

7 484

-

EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES

- \$

- \$

CBDC CHALEUR INC.**Annexe 2 - Fonds membership****Pour l'exercice terminé le 31 mars 2017**

	2017	2016
FONDS MEMBERSHIP:		
REVENUS		
Administration et assurances sur prêts	33 919 \$	28 403 \$
Autres revenus	19 080	11 690
Entrepreneurship Jeunesse	14 497	11 503
Frais administration ATI	7 275	4 207
Jeunesse en affaires	21 044	11 261
Programme ATI	32 242	51 725
Projet Relève	-	15 586
Membership	3 940	2 970
	131 997	137 345
DÉPENSES		
Assemblées	6 899	7 933
Dépenses de bureau	8 027	1 313
Divers	1 765	371
Frais d'opération généraux	-	20 051
Frais de gestion	20 000	15 000
Honoraires professionnels	5 244	2 437
Intérêts et frais bancaires	23	267
Développement d'affaires	2 849	-
Publicité	4 789	9 353
Téléphone	5 481	5 221
	55 077	61 946
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES	76 920 \$	75 399 \$